

1 ZÁVÄZNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY REALIZÁCIE PREDMETU ZÁKAZKY

Č. 18/2011

ZMLUVA podľa par. 409 a nasl. Obchodného zákonníka
na dodávku osobných automobilov na prepravu osôb a tovarov

Čl. 1 Zmluvné strany

Kupujúci: Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky
v Bratislave
833 16 Bratislava, Matúškova 21

Štatutárny orgán: Ing. Anna Vitáriusová, riaditeľka ústavu

Zástupca na rokovanie
vo veciach zmluvných: Mgr. Vladimír Lajcha

Zástupca na rokovanie
vo veciach technických: Ing. Artur Kottner

IČO: 00 156 582

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, číslo účtu: 7000077309/8180

Zriadený: Rozhodnutím Ministerstva земедělství a výživy v Prahe
č.j.: II/4-1178/68/23 zo dňa 17.12.1968 v znení Rozhodnutí
Ministerstva pôdohospodárstva Slovenskej republiky,
Bratislava číslo 1246/2007-250, zo dňa 07.02.2007

a

Predávajúci: **Autoprofit s.r.o.** ,
Šaľská 743/2, Galanta 924 01 ,

Štatutárny orgán: **Mgr. Milada Kováčová, konateľ**

Zástupca na rokovanie
vo veciach zmluvných: **Mgr. Milada Kováčová, konateľ**

IČO: 36239763

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa, 200358947/0900**
zapísaný v Obch. registri: Okresného súdu Trnava, Odd.: Sro, vložka: 12327/T

Čl. 2 Predmet plnenia

1. Predmetom plnenia je zabezpečenie dodávky 6 ks osobných automobilov na prepravu osôb a tovaru¹ **Škoda Fabia Combi 1,2 TSI 63 kW** vrátane montáže, uvedenia do prevádzky a zaškolenia personálu v technickej špecifikácii, ktorá je **prílohou A** kúpnej zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
2. Súčasťou kompletného predmetu plnenia je technická dokumentácia v slovenskom jazyku a technický preukaz.

Čl. 3 Čas plnenia

1. Termín dodania kompletného predmetu plnenia je najneskôr do² 60 dní od popísania zmluvy oboma zmluvnými stranami. Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky, Matúškova 21, 833 16 Bratislava a jeho pobočky vo Zvolene a Košiciach - miesto odberu predmetu zmluvy.
2. V prípade nedodržania dohodnutého termínu dodania predmetu plnenia zmluvy môže kupujúci účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške **0,3 %** za každý deň z omeškania z celkovej ceny kompletného predmetu plnenia.

Čl. 4 Termín platnosti

1. Zmluva sa uzatvára na obdobie **do 31.12.2011** na dobu určitú, pričom platnosť zmluvy týkajúca sa čl. 7 Zvláštne ujednania je do skončenia záručnej doby.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom, ktorý nasleduje po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv
3. Zmluvné strany majú právo ukončiť platnosť tejto zmluvy v 2 – mesačnej výpovednej lehote z dôvodu závažného porušenia ustanovení zmluvy, ktoroukoľvek zo zmluvných strán, pričom zo strany predávajúceho sa považuje za závažné porušenie nedodržanie dodania kompletného predmetu zmluvy v dohodnutom termíne a zo strany kupujúceho sa za závažné porušenie považuje neuhradenie faktúry v lehote splatnosti.

¹ Do tohto odseku uchádzač uvedie typ ponúkaného osobného motorového vozidla

² Uchádzač uvedie dátum dodávky, ktorý nesmie byť dlhší, ako termín požadovaný verejným obstarávateľom v časti „B1“, kap. I., bod 4.2 súťažných podkladov.

4. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strany.

Čl. 5 Cena

1. Kúpna cena je výsledná cena vrátane DPH pre kupujúceho a zahŕňa v sebe clo, obchodnú a dovoznú prirážku, dopravu a DPH, pričom jednotková cena za vozidlo predmetu plnenia je:³ 10072,70 €
2. Celková cena vrátane DPH za kompletný predmet plnenia je 60436,2 €, slovom šesť desiat' tisíc štyristotridsať šesť eur a dvadsať centov.
3. Ceny sú spracované v súlade so zák. č. 18/1996 Z.z. a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z.z. a sú maximálne a záväzné počas platnosti zmluvy.

Čl. 6 Platobné podmienky

1. Predávajúci predloží obstarávateľovi daňový doklad s podpísaným dodacím listom potvrdzujúcim prevzatie tovaru až po dodaní predmetu plnenia.
2. Daňový doklad musí mať náležitosti podľa § 15 zákona NR SR č.289/1995 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, musí byť vystavený prehľadne a musí obsahovať všetky náležitosti.
3. V prípade, že daňový doklad nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, kupujúci je oprávnený vrátiť ju predávajúcemu na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opraveného daňového dokladu kupujúcemu.
4. Lehota splatnosti daňového dokladu je minimálne 21 dní od jej doručenia kupujúcemu.
5. Ak je kupujúci v omeškaní so splnením peňažného záväzku, môže predávajúci účtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške **0,3 %** z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.

Čl. 7 Zvláštne ujednania

1. Kupujúci požaduje od predávajúceho záruku za akosť, kvalitu a úplnosť dodávky.

³ Uchádzač uvedie jednotkovú cenu za predmet zmluvy v štruktúre požadovanej verejným obstarávateľom



2. Predávajúci sa zaväzuje kupujúcemu odovzdať s dodaním predmetu plnenia všetky doklady, ktorého súčasťou bude platný dodací list a technický preukaz.
3. Za splnenie dodávky sa považuje dodaný kompletný predmet plnenia vrátane uvedenia do prevádzky a zaškolenia personálu, ktorého súčasťou bude platný dodací list a návod na používanie v slovenskom jazyku.
4. Zaškolenie obsluhy a uvedenie do prevádzky bude potvrdené obidvoma zmluvnými stranami.
5. Celková záruka na predmet plnenia je 24⁴ mesiacov od dodania tovaru.
6. Záruka proti prehrdzaveniu na predmet plnenia je 144⁴ mesiacov od dodania tovaru a uvedenia do prevádzky.
7. Zodpovednosť za vady tovaru preberá predávajúci podľa ustanovení §§ 422-428 Obchodného zákonníka.
8. Prípadnú reklamáciu predávajúci bude riešiť za predpokladu, že budú splnené nasledujúce podmienky: podmienky uvedené v servisnej knižke, v návode priložených ku každému vozidlu.⁵
9. Predávajúci sa zaväzuje reklamáciu vybaviť s možnosťou náhradnej dodávky najneskôr do 30 dní od uplatnenia reklamácie kupujúcim.
10. Ak predávajúci mešká s vybavením reklamácie, môže kupujúci účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej ceny kompletného predmetu plnenia za každý deň omeškania.

Čl. 8 Záverečné ustanovenia

1. Ostatné obchodné podmienky práva a povinnosti sú upravené Obchodným zákonníkom a riadia sa nimi obe zmluvné strany.
2. Meniť alebo dopĺňovať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. K návrhom dodatkov k tejto zmluve sa zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne, v lehote 14 kalendárnych dní od doručenia návrhu dodatku druhej strane.
4. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že v prípade rozporov ohľadne zmeny alebo zrušenia záväzku vyplývajúceho z tejto zmluvy jedna zo strán požiadala o rozhodnutie súd.

⁴ Uchádzač uvedie všetky záruky, ktoré požaduje verejný obstarávateľ v prílohe č. 1 súťažných podkladov

⁵ Do tohto odseku uchádzač uvedie podmienky, ktorých splnenie je podmienkou pre vybavenie reklamácie

5. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je **príloha A**, v ktorej je uvedená špecifikácia predmetu obstarávania osobného motorového vozidla na prepravu osôb a tovaru a **príloha B** – cenová kalkulácia.
6. Obe zmluvné strany sa zaväzujú ohlásiť všetky zmeny údajov (zmena odberných miest, bankového účtu, IČO, DIČ a pod.) dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy druhej zmluvnej strane.
7. Zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch, z ktorých predávajúci obdrží jeden rovnopis.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
9. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane jej príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR

V Galante dňa 24.09.2011

V Bratislave dňa 24.9.2011

Za predávajúceho:

Mgr. Milada Kováčová
Konateľ spoločnosti

Za kupujúceho:

Ing. Anna Vitáriušová
riadiateľka ústavu

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav
poľnohospodársky v Bratislave
833 16 BRATISLAVA, Matúškova 21
41

Cenová kalkulácia

	Cenový návrh uchádzača	Poznámka
Cena za 1 ks ponúkaný osobný automobil bez DPH (v €)	8393,91 €	
20 % DPH	1678,78 €	
Cena za 1 ks ponúkaný osobný automobil s DPH (v €)	10072,70 €	

v Galante, dňa 21.09.2011


Mgr. Milada Kováčová
konateľ spoločnosti

Autoprofit, s.r.o. ¹⁴
Šaľská 743/2, 924 01 Galanta
IČ DPH: SK 2020193978 IČO: 36239763
TEL.: 031/7884217 FAX: 031/7884218



TABUĽKA SO ŽIADANÝMI TECHNICKÝMI PARAMETRAMI A VÝBAVOU

Základné údaje		Požadovaný automobil	Ponúkané vozidlo
Továrenská značka, typ vozidla			Škoda Fabia Combi
Rok výroby		2011	2011
Farba		Modrá pacifik	Modrá pacifik
Technické parametre vozidla		Vozidlo	Vozidlo
Motor	Druh, počet valcov, usporiadanie	4	4
	Zdvihový objem (cm ³)	min. 1100 max. 1400	1197 cm ³
	Max. výkon (ISO) pri otáčkach (kW/min-1)	max. do 80	63 kW/4800ot.min-1
	Max. krútiaci moment (ISO) pri ot. (Nm/min-1)	neurčený	160Nm/1500-3500ot/min.-1
	Rozvod	neurčený	
	Príprava zmesi	zážihový	Zážihový
	Palivo	benzín	benzín
	Max. rýchlosť (km/h)	neurčený	177km/h/178km/h
	Zrýchlenie z 0 na 100 km/h (s)	neurčený	11,7 km/h/s
	Spotreba paliva (l/100km) podľa 93/116/EU		
Prevádzkové vlast.	mesto	max. 8,0	6,6 l
	mimo mesto	max. 5,0	4,4 l
	kombinovaná	max. 6,0	5,2 l
	Objem palivovej nádrže	min. 45	45 l
Hmotnosti	Pohotovostná hmotnosť (kg)	max. 1200	1116kg/1136 kg
	Užitočný náklad (kg)	min. 500	530 kg
	Max.povolená celková hmotnosť (kg)	max. do 2000	1571kg/1591 kg
	Hmotnosť prípoj. vozidla brzdené/nebrzdené (kg)	neurčený	500kg/1000kg
	Strešný nosič (max. kg)	nie	Nie

Autoprofit, s.r.o. | Šaľská ulica 743/2 | 924 01 Galanta | Slovenská republika | IČ: 36239763 | IČ-DPH: SK2020193978
 Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka: 12327/T
 Tel.: + 421 31 7884 201 | Fax: + 421 31 7884 218 | autoprofit@autoprofit.sk | www.autoprofit.sk

4.8.14



Závesné zariadenie (max. kg)		nie	
Rozmery	Celková dĺžka	neurčený	4247 mm
	Celková šírka bez zrkadiel	neurčený	1642 mm
	Celková šírka vrátane zrkadiel	neurčený	1886 mm
	Celková výška	neurčený	1498 mm
	Rázvor	neurčený	2465 mm
	Objem batožinového priestoru (m ³)	min. 1 m ³	0,505 m ³
Podvozok	Objem bat. priestoru pri sklopených zadných sedadlách (l)	neurčený	1485 l
	Efektívny priestor pre hlavu vpredu / vzadu (mm)	neurčený	
	Predná náprava	neurčený	McPherson
	Zadná náprava	neurčený	Kluková s vlečnými ramenami
	Pruženie vpredu a vzadu	neurčený	
	Prevádzková brzda	neurčený	
	Predné brzdy	kotúčové	Kotúčové
	Zadné brzdy	bubnové	Bubnové
	Parkovacie	neurčený	
	Riadenie	s posilňovačom	S posilovačom
	Vonkajší priemer zatačania (m)	neurčený	
	Kolesá z ľahkej zliatiny (druh, rozmer)	neurčený	
	Pneumatiky (druh, rozmer)	neurčený	
	Spojka	neurčený	
Prev. ústr.	Prevodovka	5°mechanická, plne synchronizovaná	5°mechanická, plne synchronizovaná
Karo-séria	Typ	kombi samonosná 5DV	kombi samonosná 5DV
	Počet dverí	5	5
	Počet sedadiel	5	5



Záruky a servis				2 (podľa vysvetlenia)
Celková záruka (roky)			min. 2	12
Záruka proti prehrdzaveniu karosérie (roky)			min. 10	3
Záruka na lak (roky)			min. 2	
Interval servisných prehliadok			vid'. servisná knižka	
Interval výmeny olejovej náplne			min. 15 000 km	15000 km
Výbava vozidla				
Vonkajší vzhľad, vybavenie a osvetlenie	nárazníky vo farbe vozidla		ano	Ano
	lakované vonkajšie zrkadlá a kľučky dverí		ano	Ano
	bočné lišty		áno	Ano
	lapače nečistôt		áno	Ano
	stierače s cyklovačom		áno	Ano
	zadný stierač		áno	Ano
	elektricky nastaviteľné a vyhrievané spätné zrkadlá		ano	Ano
	svetlomety s čírou optikou		áno	Ano
	xenonové svetlomety		nie	Nie
	predné hmlové svetlá		áno	Ano
	ostrekovače hlavných svetlomietov		nie	Nie
	zadné hmlové svetlo		áno	Ano
	3. brzdomé svetlo		áno	Ano
	predné svetlomety nastaviteľné z miesta vodiča		áno	Ano
	centrálne zamykanie s diaľkovým ovládaním		áno	Ano
	bočné smerovky		áno	Ano
Funkčné prvky na podporu	airbag pre vodiča		ano	Ano
	airbag pre spolujazdca		ano	Ano
	napínače bezpečnostných pásov vodiča a spolujazdca		áno	Ano
	vpredu i vzadu výškovo nastaviteľné bezpečnostné pásy		áno	Ano
bezpečnostný pás vzadu uprostred			áno	Ano



Výbava a ďalšie funkčné prvky na podporu funkčnosti a komfortu			
signalizácia zapnutia bezpečnostných pásov	nie	Nie	Nie
predné opierky hlavy výškovo a sklopne nastaviteľné	áno	Ano	Ano
zadné opierky hlavy výškovo nastaviteľné	áno	Ano	Ano
príprava pre detskú sedačku Isofix	nie	Nie	Nie
detská poisťka	áno	Ano	Ano
nastaviteľné predné svetlomety z miesta vodiča	ano	Ano	Ano
zaistenie dverí a okien z miesta vodiča	nie	Nie	Nie
bezpečnostné svetlo vo dverách	nie	Nie	Nie
zariadenie k prerušeniu prívodu paliva pri náraze	áno	Ano	Ano
dažďový senzor	nie	Nie	Nie
imobilizér	áno	Ano	Ano
alarm	áno	Ano	Ano
dvojstupňové zamykanie	ano	Ano	Ano
ABS	áno	Ano	Ano
uzamykateľné skrutky kolies	nie	Nie	Nie
vnútorné osvet. s kontaktmi na všetkých dverách	áno	Ano	Ano
oneskorovač vnútorného osvetlenia	nie	Nie	Nie
signalizácia zapnutých svetiel	áno	Ano	Ano
svetlo na čítanie vpredu	nie	Nie	Nie
svetlo na čítanie vzadu	nie	Nie	Nie
uzamykateľná schránka s osvetlením	nie	Nie	Nie
odkladacie schránky v predných a zadných dverách	nie	Nie	Nie
výškovo a osovo nastaviteľné volant	áno	Ano	Ano
posilňovač riadenia	áno	Ano	Ano
otáčkomer	áno	Ano	Ano
digitálne hodiny	áno	Ano	Ano
palubný počítač	ano	Ano	Ano

20



klúč zapalovania s osvetlením	nie	Nie
zapaľovač s osvetlením a zástrčkou	nie	Nie
výškovo nastaviteľné sedadodlo vodiča	áno	Ano
výškovo nastaviteľné sedadodlo spolujazdca	nie	Nie
lakt'ová opierka medzi prednými sedadlami	nie	Nie
lakt'ová opierka medzi zadnými sedadlami	nie	Nie
bederné opierky	ano	Ano
delené zadné sedadlo 1/3, 2/3	nie	Nie
zrkadlo na slnečných clonách	áno	Ano
stropné madlá s vešiacikmi	nie	Nie
držiak na nápoje	áno / nie	Ano/Nie
elektrické ovládanie okien vpredu i vzadu	áno (min.4)	Ano 4
príprava na rádio (počet reproduktorov)	áno	Ano
autorádio s CD	áno	Ano
tónované sklá	áno	Ano
klimatizácia	ano	Ano
peľový a prachový filter	ano	Ano
elektricky ovládané strešné okno	nie	Nie
parkovací senzor (asistent)	nie	Nie
úplné čalúnenie (obloženie) batožinového priestoru	nie	Nie
osvetlenie batožinového priestoru	ano	Ano
obloženie nakladacej hrany batožinového priestoru	nie	Nie
upevnenie autolekárníčky a výstražného trojuholníka	áno	Ano
upínacie oká v batožinového priestore	nie	Nie
sieť pre upevnenie batožiny	nie	Nie

emisie oxidu uhličitého (CO ₂) vyjadrené v kilogramoch na kilometer	Povinne/ano	121 g/km
---	-------------	----------

ŠKODA



SEAT

Mr. Miladw Longfong

Pečiatka:

profit, s.r.o.

7/13/2, 924 01 Galanta

866-766-7663 / 2,924-01
2020193978 IC: 36239763

7884218

Autoprofit, s.r.o. | Šalská ulica 743/2 | 924 01 Galanta | Slovenská republika | IČ: 36239763 | IČ-DPH: SK2020193978
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka: 12327/T
Tel.: + 421 31 7884 201 | Fax: + 421 31 7884 2181 | autoprofit@autoprofit.sk | www.autoprofit.sk

20/11